

台語、原住民堂聯合禮拜程序

主後 2025 年 4 月 6 日上午 10 點

主禮：葉志達牧師

司琴：湛濠銘老師

司禮：林仁惠長老

詩歌：許昱寰執事

序 樂	靜候上帝的話語	
主 禱 文	(預備心敬拜主)	司琴
宣 召	(歌譜在公用聖詩前頁)	會眾
聖 詩	詩篇 63：1-2	司禮
信仰告白	第 27 首〈我主上帝〉	△會眾
祈 禱	新的誠命 (聖詩第 12 頁)	△會眾
		司禮
啟 應	恭受上帝的話語	
讚 美	第 49 篇 (第 1089 頁)	司禮及會眾
聖 經	願我能愈愛祢，我主基督	聖歌隊
	腓立比書 3：4b-14	司禮
	(現代台語譯本漢羅版新約 431 頁)	
	(現代中文譯本修訂版新約 305 頁)	
講 道	上寶貝的獎賞	主禮
祈 禱		主禮
聖 詩	回應上帝的話語	
奉 獻	第 576 首〈你若甘願互上帝引導〉	△會眾
報 告	(奉獻歌譜在公用聖詩前頁)	△會眾
祝 福	(來賓介紹)	司禮
祝 禱	第 398 首〈願咱救主耶穌基督〉	△會眾
阿 們 頌		主禮
殿 樂		△會眾
		司琴
	實踐上帝的話語	

頌讚禮拜程序(華語)

主後 2025 年 4 月 6 日上午 11 點 30 分

主禮：葉志達牧師

頌讚團：亞薩

頌讚上主	1. 無價至寶 2. 奔跑不放棄 3. 我要順服	會眾
信仰告白	新的誠命	會眾
聖 經	腓立比書 3：4b-14	鄭斐娟姊妹
講 道	至寶的獎賞	主禮
禱 告		主禮
奉 獻	獻上感恩	會眾
報 告		黃柏威長老
介 紹		主禮
回 應 詩	我要順服	會眾
祝 禱		主禮
靜默禱告		會眾

主領：鄭幸兒長老

配唱：

Keyboard：鄭愛玲長老

鄭愛玲長老、鄭美津姊妹、

鋼琴：賴思吟姊妹

鄭斐娟姊妹、陳雅惠姊妹、

爵士鼓：巴谷兒・洛金神學生

蘇秀娟姊妹、賴思彤姊妹。

教會消息

1. 本主日召開定期長執會、小會

本主日禮拜後12：40召開定期長執會、小會，地點在教育館二樓，請長執們留步參加。

2. 下主日是棕樹主日

下主日（4/13）是棕樹主日，為紀念耶穌在受苦前進入耶路撒冷受到歡迎的事蹟；從下主日開始進入「受難週」，請兄姊盡量避免安排娛樂活動。

在受難週期間，4/14（一）至 4/17（四）受難週禮拜，4/18（五）受難日禮拜，皆為晚上八點開始，請兄姊齊來教會透過禮拜思考耶穌受苦的意義。

3. 信仰要理班上課

本會預定於 4/20 復活節主日舉行聖禮典，下主日（4/13）問道理，本主日上午 9：00 有信仰要理班的課程，由吳重芸牧師授課，地點在教育館一樓小教室。請準備受洗的兄姊，準時出席上課。

4. 下主日召開小會問道理

下主日（4/13）下午 12：40 召開小會問道理，請小會員及欲接受問道理的兄姊，預留時間出席會議，地點在禮拜堂六樓教室。

5. 第二季季表上週已發出

第二季（4～6 月）季表上週已發出，並以 PDF 檔案形式發布於教會網站提供下載。請兄姊留意服事日期，若有需要調整或變動時間，請與辦公室聯絡。

第二季季表 QRcode



6. 第二季家庭禮拜歡迎登記

第二季（4～6 月）家庭禮拜登記表，張貼在禮拜堂二樓布告欄，安排家庭禮拜日期依兄姊方便的時間，再和牧師確認。歡迎兄姊登記，將您的喜悅或生活上的經驗與大家分享。

7. 和會手冊更正公告

2024 年和會手冊第 20 頁，刊登的下欄照片說明文，將 JS 團契第三屆會長姓名誤植為「林王象軒」，謹更正為「張皓宇」。感謝兄姊提出與包容。

8. 4/10 東門學苑〈大家來「讀」台灣史〉課程

東門學苑〈大家來「讀」台灣史〉課程於本週四（4/10）邀請中央研究院台灣史研究所林玉茹博士授課，課程主題：「由橫洋到全球：清代台灣貿易網絡與地方社會的結構」。

教育館二樓及三樓將同時開放，上課時間為上午 9：20～12：00，歡迎有興趣的兄姊一起來學習。

9. 下主日原住民堂召開第 4 次同工會

下主日（4/13）禮拜後，召開原住民堂第 4 次同工會，在教育館三樓小教室。

請書記、長老、執事、團契與各組代表、聯絡人、出納會計，務必出席。

10. 4/20 全教會教育講座聚會

請預備心參加 4/20 全教會教育講座聚會（實際走訪正濱教會與社區）。

聽完 3/23 第一次專講，我們將要在 4/20 復活節禮拜後，進行走讀。當天上午 11：40 遊覽車從教會出發，在

車上用簡便午餐，參訪正濱教會、漁港活動後，預計下午 5：00 前往友信海鮮用餐。

報名截止：本主日中午 12：00

報名費：教會負擔遊覽車、保險。大人 600 元、12 歲以下 400 元。自行開車前往不用餐免繳報名費。

誠摯地邀請各位兄姊一同來走讀，請找靜芝幹事填寫保險資料及繳費。

二十一世紀的宣教意象應該回應當代社會議題，其中之一即是對於鄉土與環境的關懷，台灣做為一個海島，有高度的生物與文化的多樣性，這樣的多樣性背後且有複雜的殖民歷史與苦難。我們的教會遍佈在台灣的山巔海角，在教會的地區發展歷史中一定有這一方面與地方的連結。4/20 的走訪正濱教會與社區，在參訪地方的過程中，感受信仰實踐與土地關懷之間的關係，林益仁教授還要帶我們去看 500 年前西班牙留下的修道院遺跡。

11. 自撒灰日到復活節為「大齋節期」

今年的大齋節期，全球似乎有邁向和平的曙光。我們要坦白反省，並在愛中走向彼此。盼望飽受戰火摧殘的人們，能早日回家，重建家園。祭台上的磚瓦是我們為他們祈禱的象徵。

今年的大齋節期，於 3/5（聖灰星期三）開始到復活節主日為止。四十日的節期，對照以色列在曠野四十年預備和操練，及耶穌在曠野四十天受試探。勉勵信徒以「懺悔」、「警醒」及「禁戒」，準備迎接復活節。在節期中，期待每位兄姊配合每日經文靈修，再次思考自己與上帝的關係。

4 月 07 日週一 路加 18:18-30

4 月 08 日週二 路加 18:31-34

4 月 09 日週三 路加 18:35-43

4 月 10 日週四 路加 19:1-10

4 月 11 日週五 路加 19:11-27

4 月 12 日週六 路加 19:28-46

12. 東門查經班歡迎兄姊一起來查經

東門查經班由本會葉志達牧師帶領，每週三上午 9：30～11：00 及晚上 7：30～9：00，查考《使徒行傳》，目前進度第四章。

每週日成人主日學查經班，上午 8：50～9：30 查考《約翰福音》，目前進度第二十一章，《約翰福音》查完將查考《士師記》，歡迎兄姊一起來查經。

《使徒行傳》是面對初代教會中不同群體之中的衝突，使徒如何透過聖靈的帶領化解衝突，讓信仰群體可以過著合一的團契生活，在世界的「地極」，為主作見證。透過查考《使徒行傳》，讓我們繼承「使徒」的宣教使命，持續透過生活的見證為主發光，傳福音給所有人。

邀請兄姊們一起加入週三查經班的行列，一起在查經的團契生活中，在信仰上成長。

13. 華語主題式查經

2025 年第二季主題式查經的主題是“保守與創新”，本主日題目為“新與舊”，我們將從聖經中、生活中和信仰上來思考你喜歡用新的東西還是舊的東西？評估自己是活在舊約的律法派，還是新約的恩典派，歡迎你一起來參加分享。

上午 10：30 於禮拜堂六樓，查經後 11：30 請繼續參加頌讚禮拜。

14. 共觀福音讀馬可福音查經班

由王博賢傳道師主講，從共觀福音讀馬可福音，在逐章逐節的釋經及四本福音書的比較中了解耶穌的生平並回應自己的信仰。

四月份查經訂在 4/13 及 4/27 頌讚禮拜後，於禮拜堂一樓副堂一起用完午餐，13:00 開始查經，歡迎加入。

15. 祈禱會以泰澤禱告會形式聚會

自 2023 年第一季開始，週五祈禱會於每月最後一個週五用泰澤禱告會的形式聚會，歡迎教會兄姊參加週五（4/25）的泰澤祈禱會。

16. 本會林一忻執事父親林志郎牧師安息主懷

本會林一忻執事父親林志郎牧師於 3/29（六）上午蒙主恩召、安息主懷。將於 4/25（五）上午 11:30 於台北市懷愛館景仰樓一樓至真三廳舉行入殮火化禮拜。4/26（六）下午 1:00 於本會舉行告別禮拜後，隨即安厝於林口頂福陵園。請兄姊為遺族關心與代禱。

17. 新一期《新眼光讀經》歡迎索閱

台灣教會公報社出版的《新眼光讀經：哀歌中的盼望》，最新一期（2025 年 4~6 月）已出版，有需要的兄姊，請到辦公室索取。

18. 大專學生獎學金待審查公布名單

本會 113 學年第二學期大專學生獎學金，已於 3/16 截止受理，共 7 人申請，待審查完成後將另行公布得獎名單。

19. 教會施工期間兄姊通行請留意

為符合建築物公共安全的規定及檢查，禮拜堂地下室及二、三樓增設消防設備，安全門也已恢復裝設完畢。

原先放置在禮拜堂二樓樓梯口點名板移到禮拜堂內最後面，請兄姊記得翻名牌，近期施作油漆粉刷工程，也請兄姊通行時留意環境周邊狀況。

20. 聖經公會與本會合辦客語聖經講座

由聖經公會主辦，本會合辦的「台灣族群母語聖經翻譯系列講座」，於本週六（4/12）上午 9:00~12:00，在本會教育館四樓原住民堂舉行，此次內容為「古早古早上帝講台語」，講員有張德麟牧師、梁淑慧教授、蔡尚志長老。歡迎有興趣的兄姊參加，但須報名，請至辦公室登記報名，本週五（4/11）上午 9:00 截止，或直接掃 QRcode 向聖經公會報名（詳情請參閱週報第 289 頁）。



報名 QRcode

21. 教會公報社舉辦新書發表會

台灣教會公報社舉辦「上主教咱唱新歌：台灣 2009《聖詩》手冊新書發表會」，台北場資訊如下所示。

時間：4/13（日）下午 3:00

地點：濟南長老教會

歡迎兄姊及邀請朋友參加。



肢體消息與代禱事項

1. 為肢體：

- (1) 為教會當中身體欠安、復健、心靈軟弱、照顧家人的兄弟們禱告，懇求上帝醫治並看顧兄弟的身體與心靈，也賞賜平安的心與照顧者同在。

2. 為教會：

- (1) 為 4/13 主日的服事禱告：
【台語堂、頌讚】主禮：張軒愷。司禮：鄭愛玲。司琴：湛濠銘。領詩：張揚銘。讚美：聖歌隊。頌讚團：活石。音控：林孟鴻。
【原民堂】主禮：Puyang SING。司禮：馬金生。司琴：Alui。敬拜主領：恩樂·拉儒亂。音控：林惠芳、Sawmah。
- (2) 為教會牧者團隊、長執、同工的服務與家庭禱告，願上帝賜福在服事過程中有上帝的帶領與恩典。
- (3) 為教會的各個團契事工、東門學苑與東門樂齡禱告，求上帝賜福並保守參與的教會

兄弟以及社區朋友，能夠在團契生活中體會上帝的愛與恩典。也繼續為夥伴教會禱告，懇求上帝帶領夥伴教會所有一切的服事與事工。

- (4) 為兄弟進入大齋節期的靈修禱告，懇求上帝幫助我們認罪悔改，潔淨我們的心靈，使我們更多地親近上帝。

- (5) 為清明連假期間外出、掃墓、家人團聚禱告，願上帝親自看顧每一位兄弟。

3. 為台灣／鄰舍：

為台灣在國際社會當中獲得更多支持，並促進和平穩定的國際環境禱告；也為台灣政府在面對各種國內外挑戰時，能依靠上帝的智慧做出正確的決策，維護社會穩定與促進經濟的繁榮禱告。

4. 為世界：

為緬甸發生強烈地震以及所有受到影響的地區禱告，懇求上帝保守當地的救援工作能夠平安。

講道大綱——葉志達牧師

上寶貝的獎賞



本週牧師講章

經文：腓立比書 3：4b-14

前言～人的驕傲

- 美國神學家 Reinhold Niebuhr 的著作《人的本性與命運》提出了四種驕傲：
 - 權力的驕傲：自視無所不能。
 - 知識的驕傲：自視無所不知。

- 道德的驕傲：自視完全良善。
- 靈性的驕傲：自視最了解上帝。
- 驕傲本質：有限且有罪的人試圖將自己當作上帝。
- 驕傲在歷史中的破壞性後果：殖民主義、宗教戰爭、德國納粹對猶太人的大屠殺。

律法主義者的驕傲

- 律法主義者的文化與民族優越感。
- 保羅對律法主義的嚴厲批評～「作惡的人」、「狐群狗黨」以及「堅持要割自己身體的人」。(腓 3：2)
- 堅持遵守猶太律法陷入了道德的驕傲與靈性的驕傲。
- 保羅認為應該誇口耶穌基督，而不是倚靠外表的禮儀（肉體、人性的軟弱）。(腓 3：3)
- 猶太人繼續割禮不影響信主，外邦人也不會因為不受「割禮」而妨礙信仰。

保羅的謙卑典範

- 保羅的猶太人以及法利賽人的身份，讓他可以堅持基督徒應該遵守猶太律法。(腓 3：4-5)
- 他也曾經因為律法而成為迫害教會的人，這使得在遵守猶太律法是無可指責的。(腓 3：6)
- 不過，為了基督的緣故，他放棄堅持，也讓他沒有陷入驕傲的試探中。(腓 3：7)
- 把耶穌當作至寶，捨棄所有一切。(腓 3：8)

從驕傲到謙卑的轉變

- 不再依靠自己守律法得義，是通過信靠基督來與上帝建立合宜的關係。(腓 3：9)
- 「分擔他的苦難」作為生命持續不斷經驗與耶穌同受苦、同死的過程。(腓 3：10-11)

持續向前的信仰歷程

- 「我不認為自己已經得著」的謙卑態度。(腓 3：12)
- 持續奔跑前面的道路，把耶穌當作至寶，並且用所有一切與他建立關係，最終將得屬天的新生命之獎賞(腓 3：13-14)

上寶貝的獎賞

- 將基督視為至寶的生活態度，最終將會得著屬天的獎賞。
- 當我們不把所擁有的一切視為至寶的，而是不斷努力與耶穌同受苦、同死，將會克服驕傲的心，與上帝建立合宜的關係。

生命 On Line——追思鄭連德牧師

三年多前，當我來到東門教會牧會時，曾與吳牧師一同攜帶就任東門教會牧師的邀請卡，前往拜訪連德牧師。雖然因年事已高，加上疫情因素，他未能親臨現場，但在拜訪的過程中，他特地準備了一本《人生二十：台灣生命線之父鄭連德牧師蒙恩的一生》贈予我們，讓我深刻感受到他對晚輩的關愛與提攜。這簡單的「人生二十」四字標題，對了解他生平的人來說，其中蘊含無數故事，見證了他被聖靈充滿的一生。

從使徒行傳中記載了耶穌升天後，使徒們領受聖靈，進而建立教會，將福音傳遍天涯海角的歷程。使徒行傳第二章描述，五旬節時，眾門徒聚集在耶路撒冷，領受聖靈降臨，使他們能用不同地方語言宣講上帝所行的偉大事工——耶穌在世所言所行，以及祂被釘十字架、死亡、復活與升天的救恩。當眾人對此現象感到驚奇時，彼得在耶穌升天後的首次講道中，以上帝的話解釋聖靈降臨的意義，使當天約有三千人接受洗禮。

《人生二十》一書開頭寫道：「我的生命原本在二十歲就要在特攻隊飛行員時結束，卻能留到『八十幾歲』的今天（最終活到 100 歲），這多出來的六十幾年歲月實在是上帝特別的憐憫、恩典。」相信在座大多數人都知道，連德牧師在日本時代被徵調入伍，接受飛

行員訓練。二次大戰即將結束前，日本為挽回頹勢，培訓了大批飛行員執行自殺式攻擊。連德牧師也在其中，然而，上帝的引領使二戰在他完成訓練前三十六天宣告結束。以今天的主題「生命 On Line」來看，若非戰爭結束，鄭連德牧師很可能已殞命於戰場。正如聖靈降臨後，門徒向眾人宣講「上帝偉大的作為！」，這事工正是上帝使耶穌基督從死裡復活的大能。雖然連德牧師並未真正赴死，但從當時情勢來看，這確實是上帝的奇妙作為——使原本已「on line」，隨時可能赴死的生命，因祂的旨意得以在世間延續。

連德牧師從日本歸國後，在長兄連坤牧師及陳溪圳牧師等人影響下，決心進入神學院接受裝備。當時，連德牧師的父親認為已經奉獻長子成為傳道人，故反對他也走上此路。然而，「人生二十」的經歷使他清楚認識：上帝保全他的生命是為要他奉獻給主，因此他堅持獻身。從使徒行傳可見，耶穌升天後，使徒們失去了生命中重要的領袖，雖然知道自己肩負使命，要繼承耶穌的事工並將福音傳到地極，但直到聖靈降臨，包括彼得在內的所有使徒才真正鼓起勇氣，四處傳揚福音。我們也相信，若非聖靈的工作，經歷「人生二十」的連德牧師可能不會加入傳道人的行列。在連德牧師精彩的牧會生涯中，他所建立

的教會，如同使徒行傳第二章所描述的團契生活，不僅帶領信徒聆聽聖經教導、敬拜上帝，更實踐「凡物公用」的精神。這不僅是物質資源的共享，更包含靈性與心靈上的互相關懷。

如使徒行傳 3:1-11 記載，彼得在聖殿的「美門」口醫治一位生來跛腳的人。當彼得和約翰看見這人時，他們看到的不僅是一個生來跛腳的人的需求。根據經文，這人不僅需要身體醫治，他作為一個乞丐，每日在「美門」向進出聖殿的人乞討。當他注視彼得和約翰時，心中所想很可能是希望從他們身上得到些什麼，直覺會認為他想得到金錢。事實上，這位「生來跛腳的人」，生命中還有一個容易忽略的缺乏。按猶太律法，身體有殘缺的人不得進入聖殿敬拜上帝。因此，即使他是猶太人，是敬拜上帝的人，他在靈性上的缺乏就是從未能進入聖殿敬拜上帝。所以當彼得說：「金銀我都沒有，但是我要給你我所有的：我奉拿撒勒人耶穌基督的名命令你，起來走！」（徒 3:6）彼得關心的不僅是他身體的缺陷。這人腿得醫治後，經文記載「就跳起來，站直了，開始走路。然後他跟他們一起進聖殿，邊走邊跳，頌讚上帝。」（徒 3:8）。原來，他靈性上的缺乏也得到了補足，他已不再有殘缺，能夠進入聖殿與眾人一同敬拜上帝。不僅如此，他乞討為生的原因很可能是身體殘缺使他無法工作，現在若他願意工作，經濟問題也能解決。由此可見，彼得奉耶穌基督之名所行的醫治，是全面關顧這人的各種需要。

在連德牧師的牧會生涯中，他對教

會與社會中有缺乏的人，同樣展現全面性的關懷。他在都市宣教中關心基層勞工；在良鄰會事工中，致力成為「出外者的好鄰舍」，幫助從鄉村來城市工作的人們適應生活；與馬偕醫院合作創立「協談室」，服務眾多家庭；更創立「馬偕生命線」，發展成為全台灣的「生命線」網絡，使生命陷入困境的人能透過電話獲得心理輔導，幫助許多人度過生命難關。此外，他還參與對談運動，培訓基督徒關心社會議題，並主動關懷都市原住民，可視為東門教會都市原住民事工的先驅。連德牧師的關懷可說是全方位的，正如他被稱為台灣「生命線之父」，確實體現了愛鄰如己的牧者精神。

「生命 On Line」，或許這不是最嚴謹的英文用法，但我想表達的是：在「人生二十」時刻，他的生命已「on line」，一聲令下即將結束；然而，上帝在他身上行了偉大的作為，藉著聖靈引導，使他轉換人生軌道，成為傳道人。此後，他的生命「on line」是為主作工，時刻準備為需要的人付出。他的牧會生涯如同他關心電話那端生命的「生命線」，在電話這端「on line」服務需要幫助的人。如今，他的生命雖在人看來已「下線」，但從信仰角度，他的生命仍然「on line」。正如約翰福音 12:24 所言：「一粒麥子若不落在地裡死了，仍舊是一粒；如果死了，就結出許多子粒來。」當我們延續他在世所服事、關懷的事工，他的生命仍然「on line」，因為結出豐盛果實，延續上帝在他身上所行的偉大事工。

恩典滿滿的東門學苑

● 陳昭華

東門學苑於 2001 年自盧俊義牧師任內設立以來，迄今已經進入第 25 年。25 年來，東門學苑吸引了許多來自各方且非本會會友的學員加入學習行列，使東門學苑匯集了許多來自不同宗教信仰、不同專業背景、不同地域的學員，除了是終身學習的園地，也成為宣教的好禾場。

東門學苑既非政府立案，也沒有廣泛的知名度，僅僅是東門教會的附屬事工，卻能茁壯成長，首先要感謝的是，上帝的帶領與賜予滿滿的恩典。因著上帝豐富的恩典，感動了許多在其專業領域聲譽卓著的學者們和專家們願意來為我們授課。更是感謝上帝的帶領，讓近八成非東門教會的會友願意到東門學苑來學習，而且絕大部分的學員都是銀髮族，看著學員們努力學習，殷勤認真不輸大學生，真是令人感動。在此，特別要感謝自由奉獻的學員們，因著你們的愛心，讓東門學苑得以在完全沒有任何補助、沒有收學費的情況下，還能持續經營下去。這種自由奉獻，充分落實「分享」的精神，使學員得以在充滿「愛」的團體中共享資源、共同學習。感謝上帝的帶領與豐富的恩典，聖經中五餅二魚的精神真正的在學苑發揮，真是令人欣慰。這是東門學苑獨特之處，非其他教學機構所可比擬。

在此，也要特別感謝第一、二任校

長夏漢民教授（2001-2003）、林信男長老（2004-2009）立下了堅固的根基，使得後來的接棒者得以讓學苑在紮實的根基上繼續茁壯成長。最後也要感謝許多默默協助的同工及幹事們，他們除了固定在學期初、學期末參與學苑相關事務的討論外，也在學期中不時付出心力，甚至以資金協助，使學苑的事工得以順利進行，他們的付出對學苑的發展有極大的助益。

以「別處學不到的課程」為宗旨

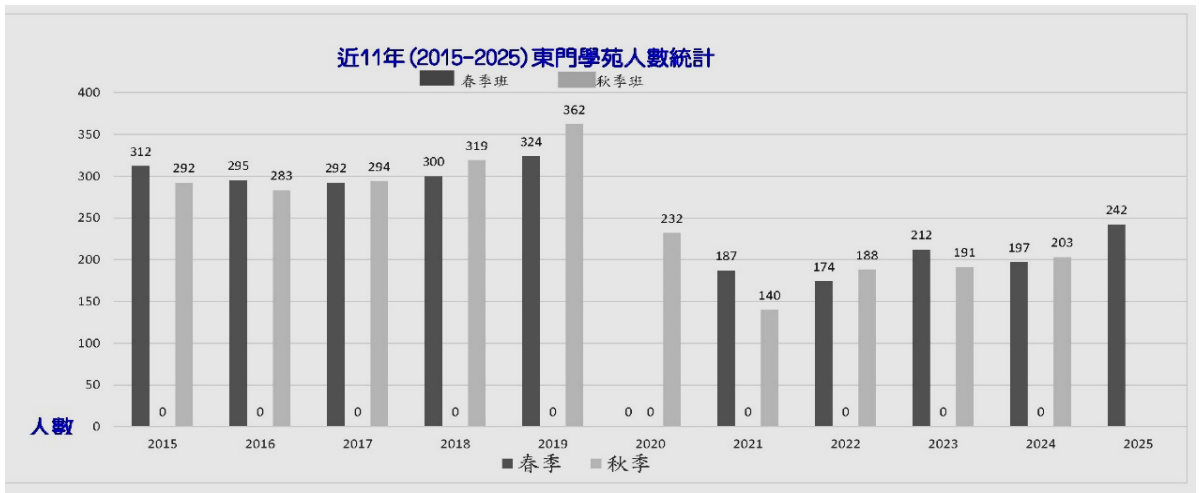
東門學苑自創始以來，即以提供「別處學不到的課程」為宗旨，為了要達到該宗旨所確立的目標，在課程的安排及講師的挑選上確實是增加不少挑戰。因為考量到要開設在別處學不到的課程，必須設計夠新穎或引人入勝的課程議題，以及邀請別具有特質的優秀講師。除了心靈成長課程外，為了使學員能對自己生長的這塊土地有更深刻的認識，我們優先考慮與「台灣」相關的議題，期望藉著這些課程的學習，提高學員的公民素養以及參與公共事務的能力。在師資部分，感謝有許多好友的協助，使我們規劃的課程得以找到特質具足的優良講師。因著課程議題的多樣性及特質師資的教導，使得東門學苑得以發展出與一般社區大學非常不一樣的學習環境。

2015-2025 年間之發展概況

1. 學員總數

2015-2019 這 5 年，學員人數大約 300 人左右，甚至曾高達 362 人。在 2020 年後，因為 COVID-19 疫情的影響，2020 年春季班暫停，2020 年秋季班以後則因受空間容留人數的限制，人

數大幅減少。直到 2023 年，學員人數開始回歸正常，學員人數仍然沒有前五年人數那麼多，然漸趨穩定。學員人數減少的可能原因之一是，坊間開辦許多學習課程，如社區大學或其他宗教團體設立的學習園地等，使學員有更多的選擇性。（待續）



註：2021 秋季班因疫情影響，受空間容留人數限制，每班限 80 人。

（如須校正、勘誤或澄清，煩請向辦公室反映，以便周全資訊呈現於將在 2026 年出版的八十週年特刊。）

舊約雖舊，永遠新鮮

●楊台鴻

約瑟在創世記 41 章解夢說：埃及全境將有七個前所未有的豐年，接著有七個荒年。饑荒將毀壞埃及全境，使人忘記從前有過豐年。

台灣過往有人口紅利，但少子化浪潮緊接而來，教會恐怕無法置身事外。

主後 1970 至 1980 年代左右，東門教會的青年團契可以說是盛況空前，往下發展出少年團契，往上則發展出社青團契，簡單地講一個團契，變成三個團契，後來也催生兄弟團契產生變化，90 年代成立了家庭團契和松年團契，整個

教會的團契結構從小到大相當完整。有人說，這就是人口紅利的力量。

主後 2000 年左右，青年人突然開始變少了，青年團契反轉直下，奄奄一息，接下來社青團契也消失了，這個情況持續沒有改善，家庭團契的窘境就浮現了。家庭團契成立於主後 1991 年，聚會每月一次，一次主日禮拜後，另一次則週六晚間（因為當時多數契友仍有社青或青契週六聚會之習慣），此外每年尚需繳交會費，後來，會費規定取消，聚會改為兩個月一次，時間固定在主日禮拜後。家庭團契成立之初，契友有年齡規定（40-60 歲），照算當時的成員逐漸轉入松年團契，家庭團契的發展馬上碰到了新的難題，新家庭的加入速度緩慢。

2010 年以前家庭團契大多能順利產生同工，例如 2007 年的會長為鄭鐵樹弟兄，2008 年的會長為黃政枝弟兄，2009 年的會長為廖千宵姊妹，2010 年的會長為蔡重穗弟兄，2011 年的會長為洪士屏弟兄，但這時聚會的內容已逐

漸和松年團契合併，失去聚會內容主體性，接下來家庭團契發生重大變化，無法順利選出新會長與同工，主後 2014 年小會認知事態嚴重，接手家庭團契，感謝神，家庭團契雖在逆境中，2016 年家庭團契是全新的開始。

2020 年，台灣因為家庭型態的改變，一個人自己生活的家庭比例上升，同工邀請大家來參加家庭團契有時候會有說不出的困擾，於是更名為喜樂團契，幾年下來，喜樂團契雖有活動的內容，但一直缺乏更年輕的朋友加入，此外，喜樂團契的成員又紛紛地邁入了松年團契的年紀，所以當這一代的也都走了，真不知道最後一個離開關燈的會是誰？

此刻再想想，日光之下無新事；舊約雖舊，讀起來總是新鮮，我們的生活有沒有豐年與荒年呢？很明顯，豐年是為了荒年作準備！約瑟面對即將來到的荒年，他建議法老王要有準備，教會何嘗不是，現在是人口紅利的尾端，我們要建議法老王做什麼準備呢？

2025 年每週讀經進度

△04/06（日）台灣聖經公會「神堅固的話語」約翰福音 11:17-27

△04/07（一）台灣聖經公會「神堅固的話語」約翰福音 11:28-44

△04/08（二）台灣聖經公會「神堅固的話語」約翰福音 11:45-57

△04/09（三）台灣聖經公會「神堅固的話語」約翰福音 12:1-11

△04/10（四）台灣聖經公會「神堅固的話語」約翰福音 18:18-43

△04/11（五）台灣聖經公會「神堅固的話語」約翰福音 19:1-10

△04/12（六）台灣聖經公會「神堅固的話語」約翰福音 19:11-27

聯合禮拜讚美

聖歌隊

願我能愈愛祢，我主基督

詞：Elizabeth Prentiss

曲：William Henry Doave

編曲：蔡昱姍

願我能愈愛祢，我主基督，
跪落祈禱謙卑，求祢賜福；
我心懇求無離，愈久能愈愛祢，
能愈愛祢，能愈愛祢。

昔我擒住世間安樂得意，
今我願放各項，專心尋祢；
儆醒祈禱無離，愈久能愈愛祢，
能愈愛祢，能愈愛祢。

我口吟詩無離，愈久能愈愛祢，
能愈愛祢，能愈愛祢。
能愈愛祢，愛祢。

雖莽氣力衰弱，吟詩細聲，
我心猶原勇敢跟祢來行；
迫切祈禱無離，愈久能愈愛祢，
願我愛祢，願我愛祢。

願我愛祢，願我愛祢。

阿們！

主日學園地



主日學線上教材

第一課 真正有福的人

■經文：詩篇 1：1~6

■教學目標：透過詩人提醒要遠離惡人的計謀，愛慕上主的法律，教導學生將上主的法律牢記於心並實行出來，才能成為真正有福的人。

■金句：只愛慕上主的法律，日夜默誦不倦，這樣的人才算真正有福。(詩篇 1：2)
親愛的家長：平安。

今天(公元 2025 年 4 月 6 日)課程的主題是「真正有福的人」，研經範圍是詩篇 1：1~6。本課故事透過詩人所比喻種在溪邊的樹，因為有扎根在土裡和溪邊河水的滋潤，成為一棵枝葉茂盛、結實纍纍的樹。提醒學生要成為一棵有生命力的樹，除了要扎根在上帝的話語中，更要倚靠上帝「三個不」和一個「只要愛慕」的提醒，做出能抵擋魔鬼引誘的正確選擇，成為一個真正有福的人。

願上主賜恩典與慈愛與您及家人！

■分享時光

1. 你認為有福的人，除了在生活中要實踐上帝提醒的「三個不」和一個「只要愛慕」以外，還需要做什麼？
2. 當你面對魔鬼透過他人的引誘時，你是否願意倚靠上帝的幫助，勇敢拒絕，成為一個真正有福的人？

活動照片



20250330 清明追思禮拜



20250330 音控事工研討會



20250330 湛濠銘執事家庭感恩禮拜



20250316 婦女事工紀念主日

臺灣族群母語聖經翻譯系列講座

古早古早上帝講台語

Kó-chá kó-chá Siōng-tè kóng Tâi-gí

2025/04/12 (六) 上午 09:00~12:00

台北東門基督長老教會 教育館四樓

台北市仁愛路二段76號 (線上同步直播)

聖經翻譯與台語的宣教

張德麟牧師



台灣基督長老教會牧師，曾任中央大學中國文學系、中山醫學大學台灣語文學系教授，《新使者雜誌》總編輯，《現代台語聖經譯本》翻譯小組成員。

當上帝開口說台語

梁淑慧教授



台中教育大學台灣語文學系助理教授，長期參與台語文教育研究推廣工作。《現代台語聖經譯本》翻譯小組成員。

多元族群百年台語教會

蔡尚志長老



廣青文教基金會副執行長，熱愛攝影，擅長用相片來說故事，介紹教會與宣教事蹟。

主辦：台灣聖經公會
合辦：台北東門長老教會

馬上報名



奉獻報告

●第 13 週 (2025 年 3 月 30 日)

一月定奉獻：	18 筆	93,100 元
二 禮拜奉獻：	4 筆	12,511 元
三 感恩奉獻：	15 筆	72,600 元
四 節期奉獻：	2 筆	3,000 元
五 對外奉獻：		
為夥伴教會奉獻：	1 筆	3,000 元
六 對內奉獻：		
為姊妹詩班奉獻：	1 筆	1,500 元
為姊妹團契奉獻：	1 筆	1,500 元
為東門樂齡奉獻：	1 筆	3,000 元
為東門學苑奉獻：	5 筆	45,500 元
為松年團契奉獻：	1 筆	1,500 元
為荊棘團契奉獻：	1 筆	1,500 元
為聖歌隊奉獻：	1 筆	2,000 元

合計：240,711 元

◎為教會奉獻台幣、美金奉獻帳戶

教會抬頭、戶名：財團法人台北市東門基督長老教會 統一編號：05351010
(EAST-GATE PRESBYTERIAN CHURCH, TAIPEI)

教會地址：台北市仁愛路 2 段 76 號 (76, SEC. 2, JEN-AI ROAD, TAIPEI, TAIWAN)

銀行地址：台北市仁愛路 2 段 16 號 (16, SEC. 2, JEN-AI ROAD, TAIPEI, TAIWAN)

銀行：上海商業銀行仁愛分行 (SWIFT CODE: SCSBTWTP024)
(SHANGHAI COMMERCIAL & SAVING BANK, LTD, JEN-AI BRANCH)

上海商銀代碼：011

台幣奉獻帳號：24102000006942 美金奉獻帳號：24108000029578



聖工分擔

主日學校

聖工		本週 (4/6)	下週 (4/13)
合班	短講	鄭愛玲	羅宜
	教唱	王愛惠	王愛惠
	司琴	林律萱	林律萱
兒童級分班	幼稚	林郁昕	
	初小	林羿君、蘇如怡、劉秋梓	
	中小	李貽玲、巴谷兒、賴名亮	
	高小	王晨旭、高玲玉、郭美吟	
青少年禮拜/查經		大堂禮拜	查經 王晨旭
司會		大堂禮拜	林建鈞
司琴		大堂禮拜	許立慈
值日		大堂禮拜	葉哲宥
青少年團契		大堂禮拜	林淳泉 林建鈞
青少年主日輔導		許昱寰、許立憫 翁任平、楊悅誠、巴谷兒	
成人	查經班	葉志達	葉志達
	主題查經	楊台鴻	陳業鑫
	華語查經	隔週查經	王博賢

主日禮拜

聖工		本週（4/6）	下週（4/13）
講道		葉志達	張軒愷
司禮		林仁惠	鄭愛玲
司琴		湛濠銘	湛濠銘
領詩		許昱寰	張揚銘
頌讚團		亞薩	活石
報告		黃柏威	林孟鴻
值月		黃柏威、林孟鴻	黃柏威、林孟鴻
值月		陳志堅、許昱寰	陳志堅、許昱寰
招待	禮	蘇如怡、鄭斐娟	李麗容、曾英娥
	教	謝麗云、黃恩慧	莊勝傑、郭惠弦
關懷	禮	李仲瑤	李仲瑤
	教	柯雪卿	柯雪卿
司台		章道齊	黃志仁
獻頌		林仁惠	黃筱雯、黃幼薰
獻花		林揚志、林孟謙	孫巧玲、陳正唐
音控	台	陳志堅、翁得育	吳晉豪、翁得育
	PPT	陳宏德	陳宏德
	頌	洪斌凱	林孟鴻
插花		蔡主成	蔡主成
茶餅會		第3、4小組	第5、6小組

祈禱會

日期	牧師	主理	司琴	日期	牧師	主理	司琴
本週 (4/11)	葉志達	翁得育	湛濠銘	下週 (4/18)	受難夜禮拜		

原住民堂禮拜

日期	講道	司禮	敬拜	司琴	獻詩	招待司獻	直播 PPT
本週 (4/6)	葉志達	林仁惠	與台語堂聯合禮拜			王小翠	
下週 (4/13)	Puyang	馬金生	恩樂・拉儒亂	Alui		林王象軒	林惠芳 Sawmah

原住民堂週間聚會 (家庭探訪/禮拜)

日期	時間	主禮	領詩	家庭
本週 (4/11)	晚上 8:00	Alui	復活節詩班練唱	
下週 (4/18)	晚上 8:00	Alui	受難夜禮拜	

本堂聚會 · 歡迎參加（聚會中請關手機）

週	聚會項目	時間	上週人數	地點	本週內容	下週預告
主日	聖歌隊	上午 08:30	28	禮拜堂二樓	指揮：張紀盈長老 伴奏：洪雅恩姊妹	指揮：張紀盈長老 伴奏：溫若伶姊妹
	兒童主日學校	上午 09:40	11	教育館三樓	幼稚班、國小級	幼稚班、國小級
	青少年主日 禮拜/查經	上午 10:00	18	禮拜堂五樓	大堂禮拜	查經 王晨旭執事
	青少年團契	上午 10:40	18	禮拜堂五樓	大堂禮拜	林氏兄弟 Time 林淳泉、林建鈞
	查經班	上午 08:50	21	禮拜堂一樓	約翰福音 21 章	約翰福音 21 章
	主題式華語查經 (實體+線上)	上午 10:30		禮拜堂六樓	保守與創新	保守與創新
	主日禮拜 (實體+線上)	上午 10:00	254 36	禮拜堂二樓 網路直播	上寶貝的獎賞 葉志達牧師	用什麼樣貌來傳揚 基督？張軒愷牧師
	原住民禮拜 (華語實體+線上)	上午 10:00	39	教育館四樓 網路直播	與台語堂聯合禮拜	我認得耶穌嗎？ Puyang SING 牧師
	頌讚禮拜 (華語) (實體+線上)	上午 11:30		禮拜堂二樓 網路直播	至寶的獎賞 葉志達牧師	用什麼樣貌來傳揚 基督？張軒愷牧師
	會議/例會	中午 12:40		教育館二樓	長執會、小會	小會問道理 荊棘團契查經 原住民堂同工會
	華語查經班	下午 01:00		禮拜堂一樓	隔週查經	王博賢傳道師
	青年團契	下午 01:00		禮拜堂五樓	隔週聚會	4/13 換個角度， 信仰不卡卡
一 二 三 四 五	JS 團契	下午 01:00	4	禮拜堂一樓	清明連假	華語查經班 +本季季表
	星中婦女合唱團	上午 09:30		禮拜堂二樓	詩歌練習	詩歌練習
	插花班	下午 01:30	10	禮拜堂一樓	莊黃芳美老師	莊黃芳美老師
	科大聯合團契	下午 06:30		禮拜堂一樓	查經：以弗所書 1	期中考
	東門學苑	上午 09:20	121	教育館二樓	蒙福的人生 蔡茂堂牧師	從電影談愛與關係 黃柏威心理諮商師
					大家來「讀」台灣 史/台史所團隊	台灣的國家公園系 列演講 (一)
	東門樂齡	下午 01:30	44	教育館二樓	智慧型手機	智慧型手機
					體適能健康操	體適能健康操
	查經班	上午 09:30 晚上 07:30	14	教育館二樓	使徒行傳第 4 章 葉志達牧師	使徒行傳第 5 章 葉志達牧師
	姊妹團契	下午 01:30		禮拜堂一樓	每月第一週心靈園地	5/7 心靈園地 盧老師花卉藝術
	男聲詩班	晚上 07:00		禮拜堂一樓	指揮：潘茂涼長老	隔週練習
	姊妹詩班	上午 09:40		禮拜堂二樓	指揮：潘茂涼長老 伴奏：蔡明靜姊妹	指揮：潘茂涼長老 伴奏：蔡明靜姊妹
	棒鐘隊	下午 02:00		禮拜堂一樓	指揮：吳重芸牧師	指揮：吳重芸牧師
五	台語堂祈禱會	晚上 08:00	5	禮拜堂一樓	主理：翁得育執事 司琴：溫濠銘執事	受難夜禮拜
	原住民週間聚會	晚上 08:00		教育館四樓	復活節詩班彩排	受難夜禮拜